

Antrag auf Ausstellung einer konsularischen Bescheinigung zur Aufhebung eines Kontosperrvermerks

Application for a consular certificate for dissolving a blocked bank account

An
Die deutsche Botschaft
To the German Embassy

Rechts- und Konsularabteilung
Legal and consular department

Hiermit beantrage ich die Ausstellung einer konsularischen Bescheinigung zur Aufhebung des Sperrvermerks auf meinem in Deutschland befindlichen Bankkonto.

Meine Daten sind wie folgt:

I hereby apply for the issue of a consular certificate to dissolve a bank account in Germany. My details are as follows:

NAME (Last name): _____ VORNAME (first name):

GESCHLECHT (Gender): _____

GEBURTSDATUM (Tag/Monat/Jahr) (date of birth, DD/MM/YY): _____

REISEPASS NR. (Passport number): _____

ANSCHRIFT (address):

TELEFONNUMMER (phone number): _____

E-MAIL: _____

NAME DER BANK (Name of bank):

ORT (FILIALE) (Bank location):

- Ich habe kein Visum zur Einreise nach Deutschland beantragt.
I did not apply for a visa to enter Germany.

- Ich habe ein Visum zur Einreise nach Deutschland beantragt, habe diesen Antrag aber zurückgezogen.
I have applied for a visa to enter Germany, but have withdrawn this application.
- Ich habe ein Visum zur Einreise nach Deutschland beantragt und erhalten, habe dieses jedoch nicht genutzt.
I have applied for and received a visa to enter Germany, but have not used it.
- Ich habe ein Visum erhalten und bin nach Deutschland eingereist. Ich bin wieder ausgereist, bevor ich eine Aufenthaltserlaubnis bei der Ausländerbehörde beantragt und erhalten habe.
I have received a visa and entered Germany. I left again before I applied for and received a residence permit at the Aliens' Registration Office.

Ich erkläre, dass ich meinen Aufenthalt in Deutschland nicht angetreten habe, bzw. dass mein Aufenthalt in Deutschland beendet ist.

I declare that I have not started my stay in Germany or that my stay in Germany has ended.

Ich wurde belehrt, dass ich ein Visum beantragen muss, falls ich zu diesem oder einem anderen Zweck (erneut) in das Bundesgebiet einreisen möchte. Falls mein nationales Visum noch gültig ist, so bitte ich darum, dass es von der Botschaft / vom Generalkonsulat ungültig gemacht wird.

I have been informed that I must apply for a visa if I wish to enter Germany (again) for this or any other purpose. If my national visa is still valid, I request that it be invalidated by the Embassy / Consulate General.

Falls zutreffend: Ich habe mich vor meiner Ausreise aus Deutschland bei der Meldebehörde abgemeldet:

If applicable: I have deregistered with the registration office before leaving Germany:

JA (yes) NEIN (no)

(Ort, Place) _____, den (Datum, Date) _____

(Unterschrift, Signature)